

大漢公報

中華民國三十三年九月十四日 (星期一) 新聞紙第四卷第百一十五號

孔子二千四百九十三年 夏曆歲次壬午年八月初五日

社論

紀念洪門先烈 大中華民國五國祖

並略述加屬洪人建國運動事蹟

(洪公)

黃興、趙聲、胡漢民、墨園原文如下：「致公堂同志列位仁兄大鑒。前日收到尊處匯來軍事費參萬元。當即電覆。由溫哥華轉達。想已收悉。此間諸事。俱已著實進行。以兩粵為主。而江浙湘鄂。亦均為布置。經濟問題。自應尊重巨款。亦已解決過半。若美洲如金山大埠等。皆能實力相助。則成功必矣。尊處同志。關係先變產業。以急應軍需。熱度之高。詢為海外所未有。同人等不勝感佩。內足以作戰士之氣。而外則同志聞風而起。當亦踴躍於尋常矣。不審中山君此時尚在英屬否。各埠致公堂情義相通。尊處以大力提倡。想必已有電函轉告。使皆傾力贊助。事機其迫。於現時多得一之經濟。不止有百千之効力也。專此奉報。即頌義安。弟趙聲、黃興、胡漢民頓首。初三日。收單一紙付呈。乞察收。并賜覆示為荷。覆書乞依下英文。Chang Kok Hing P. O. Box 351 Hong Kong. 信箱三百五十一號。」

惟域多利公堂。當時以會員眾多。執事辦事認真。為全加洪門所宗仰。故於匯款後。又議決派謝秋。隨護孫文。遍遊全加各埠。月薪六拾元。而域埠致公堂。除先將樓業按揭押匯參萬元。以為三月廿九日一役之急需外。其餘籌得之款。陸續匯回以供革命軍費者。計尚有三次。①。滙港銀貳萬元交黃興。②。滙港銀壹萬元交香港陳炯明。③。交南京黃興。胡漢民收。④。滙港銀壹萬元。交香港陳炯明。胡漢民收。而雲南公堂。後亦將樓字按揭。滙款回港。接濟革命軍。所以雲南兩埠致公堂之樓字。皆按揭於西人。至今猶未能收贖者此也。洪門人士。遵從五國祖遺訓。熱心革命。扶助孫文。亦可見矣。其後孫文雖忘恩負義。不遵誓言。贖回公堂。而黃興則古道熱腸。不忘報德。於任南京留守期內。念致公堂。及大漢報盡力鼓吹及輸財助餉之功。特題贈「光復漢室」匾額於各埠致公堂。及「振大漢之天聲」六字匾額於大漢報以為紀念。至今猶懸於堂中。令人景仰不置也。

重要電報

倭火車出軌之快聞

▲海相島田。德前駐美大使館領事威德曼。皆受重傷。美京十三日電。中韓人民大同盟。駐美代表韓吉壽。頃接高麗駐日本組織電報。於七月三日。火車在東京附近出軌。日本海相島田偕德國前駐三藩市總領事威德曼。皆被焚至重傷。并被日本志士炸擊。登時昇至離東京一百八十里之醫院醫治。

聞破壞火車之主動人。乃前日本首相犬養毅之子犬飼。現已被政府拘捕。并被控與行刺首相東條。及前外相廣田之罪。犬飼在東京。被德曼曼則為歐拉之親信人。前次大戰。威德曼為陸軍上尉。歐拉在部下。當伍長職。德美絕交後。威德曼曾由美國赴日。轉往南京。與

南京僑僑會商。

倭寇又攻瑣羅門訊

澳洲聯邦軍司令部十三日電。倭寇必奪回瑣羅門之瓜達干那飛機場。昨又以海陸空三軍。猛撲吐勒幾島。開業進兵登陸。但被美機炸三日以來。日方共損失飛機二十餘架。是役日方曾以爆炸機七十九架。襲擊瓜達干那飛機場。另以驅逐艦夜襲美軍陣地。美機亦同時分隊趕至新佐治島之芝素港與新幾內亞之表那港。猛烈施放。德電台則謂日本潛艇。曾在紐絲倫與他斯曼之間。擊沉美國兵船兩艘。上載有四百餘兵云。

美機昨日大炸南昌

重慶十二日電(被檢稿員阻遲)美國陸軍飛機。於九月二日。大炸南昌之日軍司令部。爆炸規模之大。甲於前此任何一次。當時鄧陽湖有日本汽船與方艇數艘。南昌以北有日軍汽車一列。亦被美機掃射。先後毀滅。

聯盟船隊受襲擊中

柏林十四日電。德特級司令部宣佈。聯盟船隊在加拿大之聖羅連士河及非洲西岸沉船十八艘。共十二萬一千五百噸。另一船被魚雷擊中。德潛艇經過艱難。方能得適合攻擊之地位。(倫敦接德高級司令部播音。德潛艇於上星期內沉船三十三艘。共廿二萬九千五百噸。敵人已窮於應付。甚至私人之摩托船及遊艇亦用作海防。)(威特播音。謂接得報告。聯盟船隊一隊受襲擊中)。

比利時火車失事訊

倫敦十二日電。據比利時播音稱。比利時火車兩列在李治區相撞。死十四人。重傷者逾百人。

娛樂佳音

特製家用新時代化鏡
袋手提鋼線蝴蝶扇
體質堅固。久用不斷。音韻準確。
聲婉而越。悠揚動人。清雅欲絕。
可以滋養思慮。怡養神志。洋洋乎
。嫻嫻乎。斯亦養心悅意之樂器也
每具二十七元 至七十五元
梁積善啟

Ching Won Musical Society
210 Pender Street East
Vancouver, B.C.

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
防 空 照
火 常
時 開
市
電話 肆六六四二

所務事
(地址) 喜市定夾細街
(即舊書樓對面)
第四層四百〇二
至四百〇四號
(代理) 何盈基
交涉 刑 文 訴
事 文 件 訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

良鄧
承接裱花紙及油
色等工價廉工精
244 E. Hastings St.
Pacific 9492

和時 傢私店
宜學汝之朋友
請向雲埠貨式最
齊備傢私店購買
汝所需的傢私
銀期從寬

W O S K ' S
喜市定街西門牌六十二號
柴炭倉出賣
茲有柴炭倉一間出賣內有鋼架機等
各器具齊備並有柴車二輛另架樹廿
萬尺請來面議
B.C. Wood & Coal Co.
Foot of Woodland Dr.
Hastings 0915

館旅央中
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST. E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER, B. C.
理司 人李猷立
特 僑 冷 房 二 阻 項
電 話 別 胞 熱 方 舍 四 珠 靚
失 告 禮 光 水 雅 氣 九 街 旅
八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
崇 顧 嚨 潔 通 號 東 館

味本
廿兩庄每罐六元五
新到一磅庄每罐二元九毫五
司公信國埠雲理代總

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - Montreal, Canada
(三)保險箱
物之有價值者。有時可
買藏。而無時不能。如
物之因價值作用而有價值
者。不可以買藏者也。
而其價值。每值千金不換
。是應在寶路銀行租賃
保險箱以藏之。此等保險
箱。每日租錢。常不及壹
個仙。且可嚴守秘密。除
租賃者或租賃者特委之人
外。無得預聞。

CATHAY FLORIST
711 ROBSON ST.
VANCOUVER, B. C.
MARINE 7446
花舖廣告
本店專接裝花圈花球
等并有四時各種鮮花
發售價廉物美倘賜
顧格外歡迎
孫月容啟

LUX THEATRE
★院戲斯樂★
[悞睡別家床]
[空軍大練習]
兼映時事諷刺畫片

酒啤那臣漂
唯一飲品 無以尚之
此告
白不
是省
府酒
局或
登載

KUO KONG SIK 國公
27 PENDER ST. 髮絲光司公
VANCOUVER B.C.
物罕中佳音
◎市上國絲雖罕
◎本店繼續有貨
本公司之絲說衫担保親身因本店之裁手乃用厚資由
加拿大最著名(伏洗)說衫公司聘來富有經驗 諸
君可樂意購用看過有不滿意又可以原銀奉還也
S382 雪白大紡說衫 每件六元七五
S381 雪白加大紡說衫 每件七元五五
S387 雪白小花文華綢說衫 每件七元半
S384 加重大白身文華綢說衫 每件十一元
S386 加重大白身文華綢說衫 每件十一元
S388 加重大白身文華綢說衫 每件十一元
絲內衣王
P62 Watson 超等絲短袖連褲 每件壹元六五
P64 Watson 超等絲短袖連褲 每件壹元二五
P59 Watson 超等絲短袖連褲 每件壹元二五
P63 Watson 超等絲短袖連褲 每件壹元二五
P104 Watson 超等絲短袖連褲 每件壹元九五

笑漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒
Old Style
BEER
氣清味美
健體怡神
請嘗試此美
味笑漂蘭那
公司舊號啤
酒包能健體
怡神如蒙賜
顧運費免收
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone Marine 6474

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
消暑最宜絲內衣(付費:買者自理)
438 葉製超等人造絲短袖連褲(白色桃色) 每件壹元三毫五
435 全上人造絲連褲(桃色) 每件壹元壹毫五
HWY 人造絲背心(白色桃色) 每件八毫五
HWY 人造絲背心連短褲(白桃) 每件壹元五
造 HWY 人造絲背心連短褲(白桃) 每件壹元五
全上短袖連短褲 每套壹元零五
全上短袖連短褲 每套壹元零五
家製笠巴褲加長竹紗短內褲 每條六毫
KZ 靚淨色竹紗說衫 白色、湖水、沙色每件壹元
VAN 雪白靚竹紗說衫 每件壹元五
各色耐穿不皺羊毛頭帶 每條壹元
6L 絲質急必典說衫(藍、杏、白、深灰等色) 每件四元九毫五

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為
梓里嘉許。但對於治染毒一道。每見世人常悞食剋墮之
。初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復
有因而起爛爛額。有因而起連年爛脚。有因而起癰疽
蟻咬。痕癢不止。有因而起起年爛脚。有因而起癰疽
因而起殘疾成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以
醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。
將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製
而成。端掃除其惡毒者。永無後患之理。此藥其性和平。不
寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。

端治
瘡疥痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛
皮膚濕毒 週身痕癢 紅雲血癖 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。
。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働界服之。亦
無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。
由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全
功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞
下。對於燒酒蝦蟹竹筴熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增
加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。
。O。O。O。不受。希見耳諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請
將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從
速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏 每盒一元五毛 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元二五
跌打藥水 每樽壹元二毛五 萬應濕毒膏 每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Pacific 8613

容月池醫生厲內 ① 丸散花粧香品發客特設留電留研藥接驗
丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林弼臣啓
街九十二號

本埠新聞

洪門堂社熱心會員謝健君。昨月其夫人舉一丈夫子。各親友及堂社人員。以其有弄璋之慶。多往慶賀。而謝君與其夫人。感各人盛意。遂於昨晚六點。大設酒席二十餘席。於西湖及白宮兩餐館。以爲酬謝。酒半酣。由定章翁偕其夫人及其孫等。輪席敬酒。各人皆以三多爲祝。復暢飲。賓主盡歡。直至八點。乃如儀撤席。誠盛況也。

●公債會全體職員會議誌
駐華僑勸募救國公債總分會。現以國民政府通令舉行「雙十」獻金運動。此爲南北美洲華僑踴躍救國之舉。亦爲國人爭取勝利信心之表示。亟應舉行募捐。以資響應。一面函請各埠總領事徵求意見。一面於九月拾二日召集全體職員會議。是日各職員及僑胞赴會者異常踴躍。常務主任委員馬福崇主席。公推蔡卓斌紀錄。○主席宣布此次全體會議宗旨。○報告接到總領事館復函。各項報告完畢。討論雙十獻金運動。各辦法。衆意以鼓舞僑胞救國熱誠。獻金要超過國幣一百萬元。隨議決募捐國幣一百萬元收六元。最低限度以國幣一百元爲額。熱心多捐者。按照政府通令定例。報案請獎。并以此次募捐。要積極進行。對於文書宣傳兩科。要加緊工作。議決加聘僑界熱心救國人士參加工作。共策進行。以收大效。并定九月二十日(星期日)下午二時。召集全體職員會議。以期妥籌籌備進行一切事宜云。

●中華衛生會昨會議誌略
本埠中華衛生會昨下午三時。在該會總會代表之主席。十蛟氏。麻杰力巴活女士。及中華醫院代表時溫士加氏等。亦到會。首由主席鄭培培宣佈開會理由。並謂中華醫院之不善處。其最甚者約有三端。○不准其他醫生到該醫院診治病。○供給病僑食品一律同樣。不分病症。○除每月由本會津貼該院銀一百元外。該院每年仍派員向我僑界募捐。事前並無報告本會。而擅行向僑界募捐。有此三端。必須從新訂立合約。現今由西人慈善總會交回銀二千元。如該醫院接納從新訂立合約。本會即將該款總會交回之銀。交與該醫院。爲病僑醫藥費等語。當時各職員及該院總代表。該醫院代表等。均皆贊同從新訂立合約。當經立妥云。

●現年積欠之地稅千餘萬
據市政廳消息。截至目前止。本市收入現年及積欠地稅。統計達千零九十七萬三千二百八十元。現年地稅佔百分之八十九。積欠地稅佔百分之十。但以一九三八年爲最多者。於該年收入之地稅。佔徵收總數百分之九二。五五云。

●八月份本市生產大增加
據生死統計局報告。昨八月份本市結婚共五百零九宗。由元月份以來。截至目前止。則統計三千五百四十七宗。八月份本市之生產亦增加。計共五百八十九孩。男三百零一人。女二百八十八人。死亡二百九十九人。女一百四十五人。男九十四人云。

●市民對是屆市選之態度
據市書記官考列氏宣布。市民對於是屆市選。不甚注意。自八月一號以來。報名選舉者。祇有業主十名。租戶廿六名。深信市民爲戰事所影響。致不其注意市政云。

●四歲西孩被電車撞傷
昨星期六日下午。在溫哥華街一千六百號路。有一西孩年四歲。被電車撞傷。頭部受傷頗重。飛送聖保羅醫院施治。性命堪虞云。

●流彈射入學校課室黑板
昨星期五下午。在第九街夾溫哥華街之麥基士學校。忽然有一子彈穿過玻璃窗。而落在某課室之黑板內。時該課室內之學生均受驚。事後附近某婦人對警察稱。係渠丈夫擦去來福槍之污垢。然後試放也。或控告該人於案。亦未可知云。

●八月份市警衛務報告
據市警長麥基氏八月份之警務報告。昨八月份之違犯交通例案極形銳增。計共達千七百七十六宗。七月份則一千六百零五宗。肇禍事共二百七十七宗。財產損失一萬六千二百五十四元。七月份則一萬一千一百五十五元。八月份之刑事案則減少。計盜竊案八十五宗。劫案九宗。被竊之財物價值達六萬三千三百六十六元。而七月份則九萬二千七百零六元云。

●此人偷褲手段學陳夢吉
昨星期五下午有一人到去路街三六九號某日人商店。現爲敵人財產管理員所保管者。欲購買一條褲。遂入更衣室試着。未幾該人由室內出來。直行出街外。店夥遂追趕之。已不及。聞該人先穿起新褲在內。然後穿舊褲在外云。

●廿年前離華華人者惡死
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

●當近抗日會職員交代訊
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

●廿年前離華華人者惡死
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

●當近抗日會職員交代訊
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

●廿年前離華華人者惡死
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

●當近抗日會職員交代訊
或某國。廿年前離華華人者惡死。與正式時相差七秒半鐘。是以有獲

各埠新聞

●各埠洪人紀念五祖
▲都城訊。夏曆七月廿五日(即九月五號)。爲洪門五祖起義圖復漢室之紀念日。是日正午本堂致公總分堂。開全體大會。同伸慶祝。先由會長麥祥率領全體會員向五祖臺前。舉禮如儀。隨宣布開會旨趣。及五祖當年舉義之事蹟。相繼演講。有副會長張于培。議長黃桂榮。監督湯扶。外交劉永福等相繼演講。殿以茶會。及六日(星期日)晚(分十時十二時兩場)。在致公堂禮殿設筵十餘席。以伸慶祝。各埠仲赴會者聯聯繼繼。其形熱鬧。洵盛會也。

●滿城通訊。本埠致公堂達權社于九月五日(即夏曆七月廿五日)下午三時。舉行開會紀念先烈五祖召集革命英雄揭竿起義驅除異族之典禮。各埠仲赴會者。由陳西凡贊禮。行禮如儀。隨請議長劉君宣布紀念旨趣。計演講者陳西凡。黃金灼。譚文瑞等。均皆闡發五祖當年起義之功。播種種子。卒至辛亥革命推翻滿清。遂告成功。同時勉勵洪人務須團結一致。爲中央政府後援。以期達抗建成功之目的。感動全座鼓掌。時已四點。宣告散會。茶點饗宴。至夜十一時。在禮堂聚餐。兄弟怡怡。談論風生。直飲至拾二時。乃盡歡而散。洵可誌也。

●城坎訊。本埠致公堂于月之五日(即夏曆七月廿五日)正午爲五祖誕辰舉行紀念典禮。昆仲蒞會者。異常踴躍。主席宣布開會旨趣。大意以團結精神勉勵手足。并將五祖當年功績闡發後。並希望在座昆仲愛國愛鄉。繼續努力。維護政府抗戰。時至今日。聯軍合作。加強軍力。反攻大勢。如風摧殘雲。可知日敵之慘敗情形。邇來我方展開大捷。可卜勝利之期。當在不遠矣。聽者感動愉快。大眾鼓掌。主席宣告散會。

●西婦賣私酒判監兩個月
安省沙尼亞亞埠拾二日電。此間有西婦名富冷斯氏者。被控賣私酒案。判監禁兩個月。聞事發前警察到去被告之住宅搜捕。當搜獲啤酒及烈酒約十餘箱。陳列於法庭內作證云。

●研究省全加燒酒消費
表爾威爾埠拾四日電。首相麥基士氏。於昨星期六日。在柯克對協和教會代表團聲明。加政府內閣。附設之委員會。現正研究節省全加燒酒消費。最有效力之辦法云。

●美國舍路畢孩出生率增
舍路十三日電。據市政府衛生局報告。謂本星期本市嬰孩之出生率較上週增加三十三個。本週內共有壹百八十一個嬰孩出生。若與去年嬰孩之出生率比較。本年已有六千五百二十二個嬰孩出生。較去年同一時期多一千七百三十一個云。

●域埠昨發生小兒驚風症
域埠十二日電。昨在山你治區。發生一宗小兒驚風症。現在此間某醫院醫治。病症無礙云。

●將派人調查雲埠之水池
柯克十二日電。爲解決雲埠市會與加政府衛生部之爭執。將雲埠之自來水治以綠氣計。加政府擬派一名專家立即前來該埠調查。候該專家之報告。始加以判斷云。

●加拿大捐麥救希臘饑民
柯克十一日電。據商務部長麥基氏宣佈。加拿大準備每月捐贈一萬五千噸小麥。運往希臘。以救濟該國之飢民。已有大批輸出云。

●墨西哥極敬重加拿大軍抗戰
柯克十二日電。昨商務部長麥基氏。由墨西哥乘飛機回來此間。謂墨西哥對於加拿大抗戰表示敬重。甚望增進兩國之密切關係云。

●旅館出賣
茲有旅館一間在維多利亞市定街夾角出賣內有房廿一間生意極好地方雅潔取價一千一百元先交現款七百五十元其餘充銀期請來商議
M. MARKLAN
762 RICHARDS STREET

●宜僱華工多名如意者請照址到來
茲宜僱華工多名如意者請照址到來
Employment and Selective Service Office
808 West Hastings St., Vancouver, B.C.

●宜僱華女做衣館工
茲宜僱華女廿名做洗衣館工作最好能有經驗如意者請照址到來商議可也
Employment and Selective Service Office
808 West Hastings St., Vancouver, B.C.

國醫鍾樾生

寓賓來旅館二十一號房
JUNG YET SANG 258 Pender St. E.
Vancouver, B.C. 電話 Pacific 0647

耕園注意
啟者弟有瓜菜園「十個的架」在拋爐利化埠 POWELL RIVER B.C. 土地沃壤水道豐足內有玻璃屋一間自由車架架架生什物俱全連產業等一概出賣與人耕種取價從廉如欲耕種者勿失良機請來雲高埠全化街門牌二百四十號參議公司一問便知
民國卅一年九月九日 駐拋爐利化埠 譚宏謹啟

宜僱華工多名如意者請照址到來
茲宜僱華工多名如意者請照址到來
Employment and Selective Service Office
808 West Hastings St., Vancouver, B.C.

宜僱華女做衣館工
茲宜僱華女廿名做洗衣館工作最好能有經驗如意者請照址到來商議可也
Employment and Selective Service Office
808 West Hastings St., Vancouver, B.C.

旅館出賣
茲有旅館一間在維多利亞市定街夾角出賣內有房廿一間生意極好地方雅潔取價一千一百元先交現款七百五十元其餘充銀期請來商議
M. MARKLAN
762 RICHARDS STREET

處理費六
仙兒童康
健費一毛
五衛生費
二毛二家
庭照顧與
恢復職業
費三毛增
進人格費
二毛七仙

汝所捐之(慈善銀圓)已擴張其
用途達到極端。由有訓練之一隊
市民處理此大批公款也。此款並
未有用以直接救濟者。去歲之募
捐運動暨處理包括徵收等費在內
。所捐得每一元在六仙以下也
。有如此効率及節儉之良好成績。
就此大陸上可比較之城市而論。
未有能過之者。吾人當以此記錄
爲榮。並慷慨捐輸以資援助也可

WELFARE FEDERATION
Catholic Charities
Salvation Army
VANCOUVER WAR CHEST

HARRY JAMES
25 PENDER ST. W.
PACIFIC 8443

尚未爲遲
新購有人壽保險。由卅五歲至五十歲之
卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期
限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款
項扣除。本辦事處樂爲顧客填寫應繳同僱
主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極
表歡迎。
製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜雞
鴨生意。今擬擴張起見。特派前往美國大埠魚翅行
商。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。紫肚
龍。龍皮連到批發。生翅原相批發。甲種每磅二元
餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。
極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見
諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另
行由 C.O.D. 交易可也。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生公司司理部啟

油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理中國化學工業社出品
(味生) 是國貨調味粉中之
異軍突起者。...

生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜雞
鴨生意。今擬擴張起見。特派前往美國大埠魚翅行
商。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。紫肚
龍。龍皮連到批發。生翅原相批發。甲種每磅二元
餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。
極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見
諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另
行由 C.O.D. 交易可也。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生公司司理部啟

尚未爲遲
新購有人壽保險。由卅五歲至五十歲之
卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期
限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款
項扣除。本辦事處樂爲顧客填寫應繳同僱
主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極
表歡迎。
製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜雞
鴨生意。今擬擴張起見。特派前往美國大埠魚翅行
商。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。紫肚
龍。龍皮連到批發。生翅原相批發。甲種每磅二元
餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。
極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見
諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另
行由 C.O.D. 交易可也。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生公司司理部啟

尚未爲遲
新購有人壽保險。由卅五歲至五十歲之
卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期
限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款
項扣除。本辦事處樂爲顧客填寫應繳同僱
主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極
表歡迎。
製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜雞
鴨生意。今擬擴張起見。特派前往美國大埠魚翅行
商。得其允諾。授與總代理權。經有大幫生翅。紫肚
龍。龍皮連到批發。生翅原相批發。甲種每磅二元
餘。乙種壹元餘。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。
極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見
諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另
行由 C.O.D. 交易可也。
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生公司司理部啟

尚未爲遲
新購有人壽保險。由卅五歲至五十歲之
卅年期限。或由卅五歲以下至六十五歲期
限。所充之保險費。均可在強迫貯蓄之款
項扣除。本辦事處樂爲顧客填寫應繳同僱
主之政府 T.D.I. 格式紙。如蒙賜顧。極
表歡迎。
製造家人壽保險公司
華人代理 吳國華啟

本報最近收(音)消息

△上海苛捐雜稅繁重

△暹羅王之義子殉職

△印度暴亂近似轉甚

△新德里 印度國防會之回教會員暖侯士。是日講日本之第五縱動。

・現甚多由緬甸潛入印度。與國民黨會員携手。增長印度之抵抗運動。

照暖氏之意見。若以政權全盤托交國民黨。則印度局面。不堪設想。

・回教人如不能自治。印度決難和平。

●美海軍按月招新兵

●埃及美軍舉行紀念

華盛頓十四日電・軍部今日宣在

爾基。昨日飛抵巴格達。即由美專使

布政府當局殺死。人民甚爲震

布政府即將該省畫爲戒嚴區。命黨之軍械。是由俄國飛機用傘墜下供給者云。

首領密海洛域治將軍。經與波蘭

該會之十字獎章追贈與兩名爲德

。及三萬金佛郎之罰款。此例

年那里夫一百英里內。該首都

息。中歐各國之播音。昨夜十

中止。此足證明聯盟空軍再襲
·（倫敦播音稱。俄國飛機再
牙利境云）。

茲將捐款芳名列左（以坎金計）

旺家 良家(下洞)瑞秩 憲戌(橫石) 以上四名每二元

除進支過銀五毫

nd
e Liquo
mbia

7
\$
3
Z.
Wisemen
Board

UDL
5-T.R.
This advertisement is for Control

王素車壹 徐錦濤 錫

以上每壹元
黃惠民 龔邦耀 林沾

宋基夫人 梁少平 陳

梁保敬唐全花圈

Mr. & Mrs. E. Ch

華僑公立學校校董會暨學生自治會 蘇錫壽 徐子樂
信生公司 以上各誅文 林寔舉誅電

中華民國卅一年八月十三日

款濟賑捐別特之鈐家乃員仟壹有內紙赤

MAIL TRANSFER NO. CP 1954 BANK OF CHINA
New York Branch
40 WALL STREET, NEW YORK
NEW YORK, AUGUST 13, 1942

OUR CORRESPONDENT: POSTAL REMITTANCE & SAVINGS BANK
IN ACCORDANCE WITH YOUR REQUEST WE HAVE REMITTED THE FOLLOWING:

周家捧局長 赤款義興利興公司新小同國局

THE SUM OF
CHINESE
DOLLARS
DOLLARS

BY ORDER OF

周家鈐

THE BANK OF CHINA, NEW YORK BRANCH

共銀四百廿二元五毫
貯蓄銀行六個月
利息三三

合共該銀
四百二十五元五毫
支滙中國銀行滙單者
張國幣七千壹百六二
(六算) 伸快銀四五
二拾六元
除進支過銀五毫
家鈐亦報
另滙單壹張國幣壹
元乃家鈐特別捐助
濟本洞難民之用
同時由紐約中國銀
滙兌開平縣茅岡上
禮義莊鄉長周家俸
照收

加拿大周家鈐再啟
巧步地

李乾亨	高任成全花園一何盈基游秀英
林趙氏	全花園關崇顯李日如林立富全花園一榮基
亞苗公司	列治文全花園李沃炳林鴻惠李華煥
劉日棠	李萬添胡炳光全花園李榮夫人羣英
梓良	黃文德趙榮燦鴻亮全花園置李給珉
馬福崇	林愛平謝明謝玉田全花園汝彬潤垣
任授	洽飲全花園周達朝馬恆兆夫人陳英發夫人
朱基夫	梁少平陳明結全花園永利永安全花園置吳經楷
其桂	土進全花園陳日進日亮全花園置
鄭洪沃	全花園黃一平何一羣朱進富黃孔阜
黃星甫	全花園域埠李振雄朱殺生聶瑞錦李元俊
李學明	時奇全花園李聯祐林創德馬超林全花園
錦祿周開穗	吳國華周家鈺謝國恩合家經濟餐館
合記	二埠中華婦女會阮九合家岑湘合家吳連子
譙樂餐館	以上各花園壹陳天爵北房二埠江灶周金滿
發洪	金愛全花園林近亭林逸如李樂天家順
鄧有爲	余雅中全花園林北厚全花園華倫公立學校校董
恩榮	鏡廉廣萬生雷健家奕錦添洋勛全花園
周進	宋昭懋黃百運張洪享張有夫人李連有

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.

▲▲雲高
▲華埠 佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治
角開張房舍寬敞牀褥潔
爐溫煖水曬冷熱且與華埠
為鄰近茲為利便起見特備
由車送迎僑胞光顧希為留
電話「辟失佛」〇〇〇二

司人余朋和
理人鄭福滋同啟

